

## MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 2002 — 2176

[C — 2002/03257]

**8 APRIL 2002.** — Koninklijk besluit waarbij de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 toepasselijk wordt verklaard op het personeel van het « Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle » (Franstalig Brussels Instituut voor Beroepsopleiding)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 10 juni 1985 en 5 juli 1990;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 maart 1994 houdende oprichting van het « Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle » (Franstalig Brussels Instituut voor Beroepsopleiding);

Gelet op het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 24 januari 2002 dat het Franstalig Brussels Instituut voor Beroepsopleiding de toestemming geeft toe te treden tot het pensioenstelsel ingesteld door de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen voor het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden;

Overwegende dat sedert 17 maart 1994, datum van de overheveling van het personeel van FOREm, de dienst voor beroepsopleiding en tewerkstelling van de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest (Office communautaire et régional de la Formation professionnelle et de l'emploi), naar het Instituut, de vastbenoemde ambtenaren van het Instituut niet meer onderworpen zijn aan enige pensioenregeling;

Overwegende dat derhalve, om duidelijke redenen van rechtszekerheid en continuïteit in de pensioenrechten van deze ambtenaren, deze instelling onverwijd moet worden gemachtigd om deel te nemen aan de pensioenregeling die werd ingesteld bij de wet van 28 april 1958 met uitwerking op 17 maart 1994, datum van de overheveling van het personeel van FOREm naar voormeld Instituut;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden is van toepassing op de personeelsleden van het « Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle » (Franstalig Brussels Instituut voor Beroepsopleiding).

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 17 maart 1994.

**Art. 3.** Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 april 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,  
F. VANDENBROUCKE

N. 2002 — 2177

[C — 2002/03310]

**17 JUNI 2002.** — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 2 mei 2002 inzake specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen het terrorisme

De Minister van Financiën,

Gelet op de resolutie 1373 (2001) aangenomen door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties op 28 september 2001;

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap waarmee ingestemd werd bij wetten van 2 december 1957, 26 november 1992 en 10 augustus 1998;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 2580/2001 van de Raad van 27 december 2001 inzake specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen het terrorisme;

## MINISTÈRE DES FINANCES

F. 2002 — 2176

[C — 2002/03257]

**8 AVRIL 2002.** — Arrêté royal rendant le régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 applicable au personnel de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifié par les arrêtés royaux des 10 juin 1985 et 5 juillet 1990;

Vu le décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 portant création de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle;

Vu l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 24 janvier 2002 autorisant l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle à participer au régime de pensions instauré par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit;

Considérant que, depuis le 17 mars 1994, date du transfert du personnel du FOREm (Office communautaire et régional de la Formation professionnelle et de l'emploi) vers l'Institut, les agents définitifs de l'Institut ne sont plus soumis à aucun régime de pensions;

Considérant dès lors que pour des raisons évidentes de sécurité juridique et de continuité dans les droits à pensions de ces agents, il s'impose d'autoriser sans délai cet organisme à participer au régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 avec effet au 17 mars 1994, date du transfert du personnel du FOREm vers l'Institut précédent;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, est applicable aux membres du personnel de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 17 mars 1994.

**Art. 3.** Notre Ministre des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 avril 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,  
F. VANDENBROUCKE



N. 2002 — 2177

[C — 2002/03310]

**17 JUNI 2002.** — Arrêté ministériel d'exécution de l'arrêté royal du 2 mai 2002 relatif aux mesures restrictives à l'encontre de certaines personnes et entités dans le cadre de la lutte contre le terrorisme

F. 2002 — 2177

[C — 2002/03310]

Le Ministre des Finances,

Vu la résolution 1373 (2001) adoptée par le Conseil de sécurité des Nations Unies le 28 septembre 2001;

Vu le Traité instituant la Communauté européenne approuvé par les lois des 2 décembre 1957, 26 novembre 1992 et 10 août 1998;

Vu le Règlement (CE) n° 2580/2001 du Conseil du 27 décembre 2001 concernant l'adoption de mesures restrictives spécifiques à l'encontre de certaines personnes et entités dans le cadre de la lutte contre le terrorisme;

Gelet op de wet van 11 mei 1995 inzake de tenuitvoerlegging van de besluiten van de Veiligheidsraad van de Organisatie van de Verenigde Naties, inzonderheid op de artikelen 1 en 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 mei 2002 inzake specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen het terrorisme;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Verordening (EG) nr. 2580/2001 van de Raad van 27 december 2001 verbindend is in al haar onderdelen en rechtstreeks van toepassing is in elke Lidstaat; dat zij in werking is getreden op 28 december 2001, de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* (nr. L 344/70);

Overwegende dat vooroemde resolutie 1373 (2001) de Lidstaten van de Europese Unie inzonderheid verplicht te verbieden dat de tegoeden en andere financiële of economische middelen ter beschikking worden gesteld van personen en entiteiten die terroristische daden stellen of pogingen te stellen, ze vergemakkelijken of eraan deelnemen, en dat financiële of andere verwante diensten aan hen worden verleend;

Overwegende dat de bekendmaking van de lijst van de geviseerde personen, groepen en entiteiten overeenkomstig de vooroemde Verordening (EG) nr. 2580/2001, met eenparigheid van stemmen bepaald is bij besluit van de Raad;

Overwegende dat onverwijd de procedure voor elke aangelegenheid betreffende de toepassing van het bovenvermelde koninklijk besluit dient te worden bepaald,

Besluit :

**Artikel 1.** De aanvragen betreffende de toepassing van het koninklijk besluit van 2 mei 2002 betreffende specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen het terrorisme moeten schriftelijk aan het volgende adres worden gericht :

De heer Minister van Financiën,

c/o de heer Gouverneur van de Nationale Bank van België,

Departement Internationale Samenwerking en Financiële Stabiliteit,

de Berlaimontlaan 14,

1000 Brussel.

**Art. 2.** § 1. Om aan de informatieverplichting van artikel 4 van de hiervoor genoemde Verordening (EG) nr. 2580/2001 van de Raad van 27 december 2001 te beantwoorden, dient zonder verwijl alle informatie ambtshalve aan de bevoegde autoriteit meegeleid te worden.

§ 2. Onder informatie dient men te verstaan :

1° deze die voortvloeit uit de toepassing van de beperkende maatregelen tegen de beoogde personen en organisaties;

2° elke aanwijzing van het gebrek aan de behoeftte van dergelijke maatregelen.

§ 3. Onder bevoegde autoriteit dient men te verstaan, door delegatie van de Minister van Financiën, het Ministerie van Financiën, Administratie van de Thesaurie, Kunstlaan 30, 1040 Brussel (fax : 02-233 75 18; e-mail : Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be).

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking met ingang van 28 december 2001.

Brussel, 17 juni 2002.

D. REYNDERS

Vu la loi du 11 mai 1995 relative à la mise en oeuvre des décisions du Conseil de sécurité de l'Organisation des Nations Unies, notamment les articles 1<sup>er</sup> et 4;

Vu l'arrêté royal du 2 mai 2002 relatif aux mesures restrictives à l'encontre de certaines personnes et entités dans le cadre de la lutte contre le terrorisme;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le règlement (CE) n° 2580/2001 du Conseil du 27 décembre 2001 précité est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout Etat membre; qu'il est entré en vigueur le 28 décembre 2001, jour de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes* (n° L 344/70);

Considérant que la résolution 1373 (2001) précitée impose notamment aux Etats membres de l'Union européenne d'interdire que les fonds et autres avoirs financiers ou ressources économiques soient mis à la disposition des personnes et entités qui commettent ou tentent de commettre des actes de terrorisme, le facilitent ou y participent et que des services financiers ou d'autres services connexes soient fournis en faveur de ces personnes;

Considérant que la publication de la liste des personnes, groupes et entités visés est prévue par décision du Conseil statuant à l'unanimité par le règlement (CE) n° 2580/2001 précité;

Considérant que la procédure pour toute question relative à l'application de l'arrêté royal susmentionné doit être réglée sans tarder,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les demandes relatives à l'application de l'arrêté royal du 2 mai 2002 relatif aux mesures restrictives à l'encontre de certaines personnes et entités dans le cadre de la lutte contre le terrorisme doivent être introduites par écrit à l'adresse suivante :

M. le Ministre des Finances,

c/o M. le Gouverneur de la Banque Nationale de Belgique,

Département Coopération internationale et Stabilité financière,

boulevard de Berlaimont 14,

1000 Bruxelles.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Pour répondre à l'obligation d'information contenue à l'article 4 du Règlement (CE) n° 2580/2001 du Conseil du 27 décembre 2001 précité, toute information doit être communiquée d'office et sans délai à l'autorité compétente.

§ 2. Par information, il convient d'entendre :

1° celle découlant de l'application des mesures restrictives à l'égard des personnes et entités visées;

2° toute indication d'absence de nécessité de telles mesures.

§ 3. Par autorité compétente, l'on entend par délégation du Ministre des Finances, le Ministère des Finances, Administration de la Trésorerie, avenue des Arts 30, 1040 Bruxelles (Fax : 02-233 75 18; e-mail : Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be).

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 28 décembre 2001.

Bruxelles, le 17 juin 2002.

D. REYNDERS